



Easy. Clean. Professional.

Your smart way of hygiene solutions.

Umowa Użyczenia dozowników

Niniejszym wskazany poniżej klient zamawia u wymienionego poniżej autoryzowanego dystrybutora firmy WEPA Professional GmbH określone na odwrocie strony dozowniki. Okres użytkowania wynosi ____ lat(a) od momentu podpisania niniejszej umowy przez WEPA Professional GmbH, klienta i autoryzowanego dystrybutora. Klient jest zobowiązany do uiszczenia na rzecz autoryzowanego dystrybutora jednorazowej opłaty manipulacyjnej za każdy dozownik. Dozowniki zostaną dostarczone dopiero po otrzymaniu płatności przez autoryzowanego dystrybutora.

Klient jest zobowiązany do nabycia odpowiedniej ilości materiałów eksploatacyjnych zgodnie z rubryką „Ilość nabywanego materiału eksploatacyjnego w jednostkach handlowych rocznie” w odniesieniu do każdego przekazanego dozownika w każdym kolejnym roku uzgodnionego okresu użytkowania.

Kwestie związane z przekazaniem i eksploatacją zamówionych dozowników lub systemów dozowania regulują wyłącznie załączone Warunki użytkowania firmy WEPA Professional GmbH.

DANE KLIENTA:

Firma:

Adres:

Telefon i e-mail:

Osoba kontaktowa:

Numer klienta:

Dzienna liczba pracowników i gości:

.....
Miejscowość i data

.....
Podpis klienta

DANE AUTORYZOWANEGO DYSTRYBUTORA:

Firma:

Adres:

Telefon i e-mail:

Osoba kontaktowa:

.....
Miejscowość i data

.....
Podpis dystrybutora

.....
Miejscowość i data

.....
Podpis WEPA Professional GmbH

Artykuł	Kod	Ilość	Opis	Opłata manipulacyjna za dozownik	Materiały eksploatacyjne do artykułu	Ilość nabywanego materiału eksploatacyjnego w j. handlowych na dozownik
331070	PT1		DOZOWNIK RĘCZNIKÓW Z SENSOREM			
331090	PT1		DOZOWNIK AUTOCUT			
331520	PT1		DOZOWNIK AUTOCUT MIDI			
331030	PT2		DOZOWNIK RĘCZNIKÓW SKŁA- DANYCH INTERFOLD MAŁY			
331400	PT2		DOZOWNIK RĘCZNIKÓW SKŁA- DANYCH INTERFOLD DUŻY			
331010	PT3		DOZOWNIK RĘCZNIKÓW SKŁADANYCH DUŻY			
331020	PT3		DOZOWNIK RĘCZNIKÓW SKŁADANYCH MAŁY			
331470	PT4		DOZOWNIK RĘCZNIKÓW SKŁADANYCH MINI			
331000	CF1		DOZOWNIK CENTRALNEGO DOZOWANIA PLUS			
331490	CF2		DOZOWNIK PAPIERU TOALETOWEGO JUMBO CENTRALNEGO DOZOWANIA			
331050	JT1		DOZOWNIK PAPIERU TOALETOWEGO JUMBO MAŁY			
331040	PT2		DOZOWNIK PAPIERU TOALETOWEGO JUMBO DUŻY			
332540	JT3		DOZOWNIK SYSTEMOWY NA DWIE ROLKI PAPIERU TOALETOWEGO			
331080	MT1		DOZOWNIK NA DWIE ROLKI PAPIERU TOALETOWEGO			
331480	BT1		DOZOWNIK PAPIERU TOALETOWEGO W LISKACH			
332680	AR1		6x ODŚWIEŻACZ POWIETRZA ECO			
332800	AR2		ODŚWIEŻACZ POWIETRZA PREMIUM			
331100	SF1		DOZOWNIK MYDŁA W PŁYŃNIE/ PIANIE SENSOR MINI&PLUS			
331540	SF2					
331060	SF1		DOZOWNIK MYDŁA W PŁYŃNIE/ PIANIE MINI&PLUS			
331530	SF2					
332550	HB1		25X DOZOWNIK WORKÓW HIGIENICZNYCH			

WARUNKI UŻYCZENIA FIRMY WEPA GMBH (ZWANEJ DALEJ „WEPA”) DOTYCZĄCE PRZEKAZANIA I UŻYTKOWANIA DOZOWNIKÓW I SYSTEMÓW DOZOWANIA (ZWANYCH DALEJ ŁĄCZNIE „DOZOWNIKAMI”)

§ 1 PRAWO WŁASNOŚCI

(1) Wszystkie dozowniki przekazane klientowi pozostają wła-
snością firmy WEPA przez cały uzgodniony okres użytkowania.
Powyższe postanowienie znajduje zastosowanie również wtedy,
gdy są one zamontowane na elementach wyposażenia należących
do klienta. Klient nie może używać, wynajmować, przekazywać
w ramach darowizny, wymieniać, sprzedawać, w inny sposób zbywać
ani obciążać prawami osób trzecich dozowników bez uprzedniej
pisemnej zgody firmy WEPA. W przeciwnym razie jest on zobowią-
zany zwrócić firmie WEPA przez nią cenę katalogową dozownika.

(2) Klient jest uprawniony do korzystania z przekazanych dozow-
ników zgodnie z wytycznymi zawartymi w formularzu dostawy i
w niniejszych Warunkach. Odmienne warunki lub ogólne warun-
ki handlowe klienta obowiązują w odniesieniu do przekazania i
użytkowania dozowników tylko pod warunkiem ich wyraźnego,
pisemnego zatwierdzenia przez firmę WEPA przed przekazaniem
dozowników. Klient jest zobowiązany postępować z dozownikami z
zachowaniem należytej staranności i z dbałością oraz zapewnić, że
oznaczenie prawa własności „WEPA/Satino by WEPA” i odpowied-
nie znaki marki nie zostaną usunięte.

(3) Klient uiszcza określone w formularzu zamówienia opłaty za
usługę należne z tytułu przekazania dozowników na rzecz wskaza-
nego także autoryzowanego dystrybutora.

(4) Po upływie okresu użytkowania dozowniki pozostają w dals-
zym ciągu własnością firmy WEPA Professional GmbH. Jeżeli po
upływie uzgodnionego okresu użytkowania klient chce zostać
właścicielem dozowników, to należy o tym pisemnie poinformować
sprzedawcę i WEPA Professional GmbH na co najmniej 2 miesiące
przed zakończeniem umowy użytkowania.

(5) Wszystkie prawa własności przemysłowej zgłoszone przez
WEPA w odniesieniu do przekazanych dozowników przysługują
wyłącznie firmie WEPA.

Powyższe postanowienie znajduje zastosowanie również po nabyciu
prawa własności przez klienta zgodnie z § 1 ust. 4 lub § 2 ust. 3 niniej-
szych Warunków użytkowania..

§ 2 NABYCIE MATERIAŁÓW DO UZUPEŁNIENIA DOZOWNIKÓW I
OBOWIĄZEK ZWROTU

(1) Klient jest zobowiązany napełniać dozowniki tylko odpowiednimi
produktami marek należących do WEPA (Satino by WEPA prestige,
Satino by WEPA comfort oraz Satino by WEPA smart), zakupionymi od
firmy WEPA lub jej autoryzowanego dystrybutora. Dozowniki opatrzone
określonym znakiem marki Satino by WEPA mogą być napełniane przez
klienta tylko odpowiednimi dla nich produktami marki Satino by WEPA.

(2) Klient zobowiązuje się do odbioru ustalonej ilości materiału eksplo-
atacyjnego, określonej na odwrocie strony w rubryce „Ilość nabywane-
go materiału eksploatacyjnego w j. handlowych na dozownik rocznie”.
Kwestie związane z zamówieniem i dostawą materiałów do napełnia-
nia dozowników regulują wyłącznie Ogólne warunki sprzedaży firmy
WEPA. Odmienne warunki lub ogólne warunki handlowe klienta mogą
znaleźć zastosowanie tylko pod warunkiem ich wyraźnego, pisemnego
zatwierdzenia przez WEPA w chwili złożenia zamówienia dotyczącego
materiałów do napełniania dozowników.

(3) Jeśli klient nie dopełni swoich obowiązków wynikających z § 2 ust.
1 niniejszej umowy, jest on zobowiązany zwrócić firmie WEPA kwotę
różnicy pomiędzy uiszczoną przez niego opłatą manipulacyjną a usta-
loną przez firmę WEPA ceną sprzedaży odpowiednich przekazanych do-
zowników. Po dokonaniu płatności odpowiedniej kwoty prawo własnoś-
ci do takich dozowników przechodzi na klienta.

(4) Autoryzowani dystrybutorzy zobowiązują się przekazywać WEPA
Professional, bez wezwania i w odstęпах kwartalnych, informacje o
ilościach zużywanych materiałów dotyczące poszczególnych klientów.

§ 3 INSTALACJA I NAPEŁNIANIE DOZOWNIKÓW

Klient jest zobowiązany samodzielnie i na własny koszt zainstalować i
napełniać przekazane mu dozowniki.

§ 4 OBOWIĄZEK ZAPEWNIENIA BEZPIECZEŃSTWA RUCHU

Obowiązek zapewnienia bezpieczeństwa ruchu w odniesieniu do
przekazanych dozowników spoczywa na kliencie.

§ 5 NAPRAWY

W okresie gwarancyjnym firma WEPA nieodpłatnie udostępnia
niezbędne części zamienne. Powyższe nie dotyczy szkód po-
wstałych wskutek aktów wandalizmu.

§ 6 POZOSTAŁE POSTANOWIENIA

(1) W kwestiach związanych z zamawianiem i przekazywaniem
dozowników oraz materiałów do napełniania dozowników stosu-
je się przepisy prawa Republiki Federalnej Niemiec, z wyłąc-
zeniem jej norm kolizyjnych. Postanowienia Konwencji Naro-
dów Zjednoczonych o umowach międzynarodowej sprzedaży
towarów (CISG) nie mają zastosowania.

(2) Wszelkie spory powstałe w związku z zamówieniem i prze-
kazaniem dozowników oraz materiałów do napełniania dozow-
ników będą rozstrzygane przez sądy w Arnsherg, Niemcy.
Powyższe dotyczy również roszczeń wekslowych i czekowych.
WEPA może jednak także złożyć powództwo przeciwko kliento-
wi przed jego sądem właściwości ogólnej.

(3) Całkowita lub częściowa nieważność poszczególnych posta-
nowień formularza zamówienia lub niniejszych Warunków
użytkowania bądź wystąpienie luki w tych postanowieniach
nie narusza skuteczności pozostałych postanowień. W miejsce
postanowienia nieważnego lub w celu wypełnienia luki w posta-
nowieniach stosuje się przepisy ustawowe.

§ 7 ZWROT DOZOWNIKÓW

Po upływie okresu umowy można odesłać dozowniki na swój
koszt do firmy WEPA Professional GmbH, gdzie zostaną profe-
sjonalnie zutylizowane bez dodatkowych opłat.